

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 98 (1980)
Heft: 196

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, 10 mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Inscriptions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, 10 mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 196 – 2817

Bern, Freitag, 22. August 1980
Berne, vendredi, 22 août 1980

98. Jahrgang
98^e année

N° 196 – 22. 8. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.R., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Ricerca eredi sconosciuti.

Grida per dichiarazione di scomparsa.

Grida per beneficio di inventario.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 305060-305082

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

UNIDO-Büro Zürich: Verlängerung des Mandats um 5 Jahre – ONUDI-Bureau de Zurich: Prolongation du mandat pour une durée de 5 ans.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag
Inter-Phanz & Kapital AG, in Zürich 6, Finanzierung und Beteiligung an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1979, S. 1665). Margot Pfister ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

13. August 1980
Kino-Theater AG, in Zürich 1, Betrieb von Kinematografentheatern (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1977, S. 2689). Hans M. Wettstein ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Gottfried Eberle und die Prokura von Walter Reinegger sind erloschen. Neues Mitglied des VR, zugleich Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Baer, von und in Zürich.

13. August 1980
Adrian Zimmerli, Video-Programm-Service, in Zürich (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 232). Neuer Wortlaut der Firma: Adrian Zimmerli, Panorama-Video.

13. August 1980
Riwa Holzhandel AG, in Adliswil, Handel und Transport von Holz sowie Baustoffen usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1977, S. 520). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Adolf Rissi, von Wartau, in Adliswil.

13. August 1980
Mawill AG, in Zürich 1, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1980, S. 2046). Dr. Alfred Heer und Maria Nella Willi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Arnold Kühnapfel sind erloschen.

13. August 1980
Grobag AG, bisher in Uetikon am See, Erwerb von und Handel mit Grundstücken und Liegenschaften (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2297). Die Generalversammlung vom 16. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Stettbachstrasse 8.

13. August 1980
Bank Rinderknecht AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1979, S. 2490). Die Prokura von Eduard Tambini ist erloschen.

13. August 1980
Slavenburg's Bank (Schweiz) AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2566). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Tambini, von Zürich, in Jona.

13. August 1980
L. Eis, in Zürich, Tricotwarenfabrik (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1960, S. 3462). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktien und Passiven an die neue Einzelfirma «L. Eis, Inhaber N. Eis», in Zürich, erloschen.

13. August 1980
L. Eis, Inhaber N. Eis, in Zürich, Limmatstrasse 107, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Nathan Eis, von Winterthur, in Zürich 4. Tricotwarenfabrik. Hat Aktien und Passiven der erloschenen Einzelfirma «L. Eis», in Zürich, übernommen.

13. August 1980
Frauenambulatorium der Frauenbefreiungsbewegung Zürich, in Zürich 7, Hegibachstrasse 20, c/o Sabine Mörgeli, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 6. 1980. Beschaffung von Arbeit und Unterhalt für die Genossenschaftlerinnen durch den Aufbau und den Betrieb eines Frauenambulatoriums in gemeinsamer Selbsthilfe; Förderung der Genossenschaftlerinnen im Arbeitsbereich durch kontinuierliche Weiterbildung; Förderung der Eigenverantwortlichkeit der Frau für ihren Körper im Sinne der Frauenemanzipation; Unterstützung und Betreiben von Forschung und Öffentlichkeitsarbeit im Gesundheitsbereich. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird von den Mitgliedern der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten. Mitglieder der Verwaltung sind: Vreni Jäggi, von Solothurn, in Hausen am Albis, Präsidentin, und Sabine Mörgeli, von und in Zürich, sowie Helene Pinks, von Zürich, in Egg, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1980
Peraves Immobilien AG, in Zürich 2, Brunaustrasse 71, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 8. 1980. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Verpachtung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Erstellen von Überbauungen. Grundkapital: Fr. 50 000, 500 Inhaberk Aktien zu Fr. 100, mit Fr. 25 000 liberiert. Übernimmt 250 Aktien zu Fr. 100 der Peraves AG, in Basel, zum Preise von Fr. 25 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, wenn alle bekannt, oder im SHAB-VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Eduard R. Fueter, von Bern und Wädenswil, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift.

13. August 1980
Luwa AG, in Zürich 9, Luft- und wärmetechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 954). Hans Bechler ist nicht mehr Präsident und Dr. Walter Andreas Bechtler nicht mehr Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates); beide bleiben jedoch Mitglieder desselben und führen weiter Einzelunterschrift. Walter Hess, Delegierter des VR, ist nun auch Präsident desselben, und Dr. Thomas W. Bechtler (bisher eingetragene) als Dr. Thomas Bechtler, jetzt in Zumikon, Mitglied des VR und Direktor, nun auch noch Vizepräsident des VR; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Anton H. Bucher, von Luzern, in Küssnacht ZH. Neuer Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Reinhardt, von Winterthur, in Ossingen. Der am 30. 8. 1979 als neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien eingetragene Dr. Wolfgang Tolle ist identisch mit dem noch immer eingetragenen Kollektivprokuristen gleichen Namens; die Prokura wird daher gelöscht.

13. August 1980
BelleVue Food AG Zürich, bisher in Zürich 1, An- und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere Import und Export auf dem Bereiche der Lebensmittelbranche usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1977, S. 674). Statuten am 8. 7. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: BelleVue Food AG. Neuer Sitz: Pfäfers. Adresse: Wallikerstrasse 81. Dr. Bruno Becchio ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. August 1980
Landert-Motoren AG, in Bülach, elektrische Motoren und Maschinen usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2206). Unterschriften von Margrit Landert geborene Pfister und Walter Roost erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Wolfgang Radau, deutscher Staatsangehöriger, in Bülach.

13. August 1980
Repro- und Satzstudio, Béatrice Michel, in Zürich (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1374). Die Firmainhaberin Beatrix Michel heisst infolge Heirat nun Beatrix Wendler-Michel; sie hat das Bürgerrecht von Oetwil am See erhalten und wohnt weiter in Zürich 7. Neuer Wortlaut der Firma: **Repro- u. Satzstudio, Béatrice Wendler-Michel**.

13. August 1980
Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1135). Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Hans-Rudolf Stucki, von Dürnten, in Zell ZH, Sekretär des Verwaltungsrates, diesem nicht angehörend. Die Unterschrift von Dr. Karl Haffner, sowie die Prokuren von Friedrich Banholzer, Alfred Henn, Alfons Imboden, Paul Meier und Bruno Nehr sind erloschen.

13. August 1980
Astron Kloten AG, in Kloten, Waren aller Art (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 54). Eugen Waldmeier und Urs Gisel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Bächtler, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. August 1980
Langweiler & Cie Aktiengesellschaft, in Thalwil, Herstellung von Seifen und chemischen Produkten (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1967, S. 2174). Amalie Gattiker geborene Hardmeier und Dr. Ernst Hardmeier-Müller, dieser infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Ulrich Hardmeier, von Thalwil und Zumikon, in Maur.

13. August 1980
Leder- & Schuh-Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1976, S. 3113). Dr. Franz Josef Dazert und Dr. Rudolf Hotz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Dr. Claudius Haasis, deutscher Staatsangehöriger, in Backnang (D).

13. August 1980
Bezirkssparkasse Dielsdorf, in Dielsdorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1973, S. 3393). Die Generalversammlung vom 23. 2. 1980 hat die Statuten geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Bezirkssparkasse Dielsdorf**. Neumschreibung des Zwecks: Betrieb einer Sparkasse auf gemeinnütziger Grundlage unter Ausschluss persönlichen Gewinnes für die Mitglieder, wobei sich der Geschäftskreis vorwiegend auf den Bezirk Dielsdorf und die angrenzenden Regionen erstreckt. Im übrigen enthalten die Statuten detaillierte Bestimmungen darüber, mit welchen Arten von Bankgeschäften sich die Genossenschaft befasst, der «Wehntaler» und der «Lägerbotes» sind nicht mehr Publikationsorgan der Genossenschaft. Die Verwaltungskommission besteht aus 7 bis 9 Mitgliedern. Der Präsident und der Vizepräsident der Verwaltungsratskommission führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Einzelunterschrift: Ulrich Gassmann, von Oberglatt, in Dielsdorf, Verwalter-Stellvertreter.

13. August 1980
Keller-Trüb GmbH, Kochherd- und Apparate-Fabrik, in Zürich 4 (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1980, S. 1077). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

13. August 1980
Johema AG, in Dietikon, Reinigungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1978, S. 558). Jakob Slobboom und Kurt Klipstein sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinz Bähni, nun in Neuenhof, jetzt einziges Mitglied des VR; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

13. August 1980
Pourfallah, Ex-Import, in Zürich, Stampfenbachstrasse 115, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bozorgmehr Pourfallah, iranischer Staatsangehöriger, in Zürich 2. Export und Import von Waren aller Art.

13. August 1980
Seilererei Denzler AG, in Zürich 1, Handel mit Seilerwaren (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1979, S. 2594). Gertrud Denzler-Hemmelier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Liselotte Bühler-Denzler, von Aeschi bei Spiez und Frutigen, in Frutigen, und Marguerite Short-Denzler, von Zollikon und Zürich, in Gossau ZH.

13. August 1980
Willy Obrecht, in Langnau am Albis, Ingenieurbüro für Wiegetechnik und Datenerfassung (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1975, S. 1835). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. August 1980

Signal Steel AG, in Zürich I (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2650). Die Generalversammlung vom 7. 8. 1980 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Internall Marketing AG**. Zweck der Gesellschaft sind Beratung von Mail-Order-Firmen im Bereich Marketing und Durchführung aller Marketingmassnahmen, wie Public Relation, Verkaufsförderung, Marktforschung, Werbeberatung, Werbegestaltung und Werbemittellieferung.

13. August 1980

Alfons Augustin, in Opfikon, Papeterie (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1979, S. 3524). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. August 1980

Edi A. Stöckli Kinobetriebe AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1978, S. 3834). Neue Adresse: Marktgasse 23, Zürich 1.

13. August 1980

Delta Druck, Kurt Huser, in Zürich, Offsetdruckerei (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 422). Neuer Wortlaut der Firma: **Huser Druck**.

13. August 1980

Hertsch & Cie AG, in Zürich 2, Stahlwerks- und Hüttenprodukte usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1222). Dr. Heinz Markwalder, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Stäfa.

13. August 1980

Bauer Kaba AG, in Wetzikon, Schlösser, Kaba-Schlösserzylinder und verwandte Produkte (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2366). Prokura von Hans Georg Padrutt erloschen.

13. August 1980

Druck Art AG, in Zürich 9, Druckerei (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1011). Barbara Berger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Rolf Bischofberger, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; weiterhin ohne Zeichnungsbefugnis.

13. August 1980

Banca della Svizzera Italiana, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1980, S. 2185). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Martin Zumbühl, von Hochdorf, in Adliswil.

13. August 1980

H. K. J. Fritzsche Unternehmensberatung AG, in Zürich 12, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2565). Die Generalversammlung vom 30. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert; das Grundkapital ist voll liberiert.

13. August 1980

Coiffure Ambassador AG, in Zollikon (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 586). Die Generalversammlung vom 8. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Ambassador Bau AG**. Zweck der Gesellschaft sind Erstellung von Bauten sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken und Bauten.

13. August 1980

Chase Manhattan Bank (Suisse), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2310). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von David Turnbull und die Prokura von Gilbert Cochard sind erloschen.

13. August 1980

Jan Strijbis, in Uitikon, Handel mit holländischen Landesprodukten (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1957, S. 151). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma **Jan Strijbis, Inh. J. Zuurmond**, in Zürich, erloschen.

13. August 1980

Jan Strijbis, Inh. J. Zuurmond, in Zürich, Aargauerstrasse 1, Zürcher Engros-Markthalle, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jacobus Zuurmond, niederländischer Staatsangehöriger, in Urdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Maria Zuurmond, niederländische Staatsangehörige, in Urdorf. Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma **Jan Strijbis**, in Uitikon, übernommen. Import von und Handel an gros mit Früchten und Gemüse.

13. August 1980

A. Sarasin & Cie, Zweigniederlassung in Zürich 1, Bankgeschäft (SHAB Nr. 257 vom 21. 11. 1979, S. 3465). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans Keist, von Langnau bei Reiden und Reiden, in Freienbach, und Hans-Peter Imholz, von Zürich und Spirigen, in Zürich.

13. August 1980

Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2565). Anna Graber, stellvertretende Direktorin, wohnt nun in Zürich.

13. August 1980

Kull & Loosli AG, in Zürich 12, Winterthurerstrasse 504, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 7. 1980. Zweck: Herstellung, Vertrieb, Bau und Beratungen auf dem Gebiete von Deckenkonstruktionen mit Schall- und Wärmeisolationen im Innenausbau. Grundkapital: Fr. 50 000; voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Ernst A. Kull, von Niederlenz, in Küssnacht ZH, Präsident, und Otto Loosli, von Sumiswald, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

13. August 1980

Regenpfeiffer AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 785). Statuten, ursprünglich vom 6. 2. 1956 datiert, am 5. 7. 1980 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Limmatquai 30, Zürich 1. Zweck: Errichtung, Erwerb und Betrieb eines oder mehrerer Detailverkaufsgeschäfte der Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsbranche und im besonderen der Regenbekleidungsbranche. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt bei ihrer Gründung das gesamte Mobiliar und die Einrichtungsgegenstände des von der Firma Hermann Orzel in Basel betriebenen Geschäftes gemäss Inventar vom 13. 11. 1955 zum Preise von Fr. 39 800. Für eine an diesen Preis geleistete Anzahlung von Fr. 10 000 sowie für eine an den Preis geleistete Anzahlung von Fr. 30 000 wurden einem Gründer 13 voll liberierte Aktien der Gesellschaft zuerkannt. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Fred Luss, von Rheinfelden und Stein AG, in Rheinfelden, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Anna Luss-Scheuermann, von und in Rheinfelden.

13. August 1980

Galerie Koller Holding AG, in Zürich 1, Beteiligung an Unternehmungen des Kunsthandels (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1977, S. 1506). Antoinette Koller ist nicht mehr Delegierte des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Vizepräsidentin desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift. Ulrich Eberhart, Mitglied des VR, ist nun auch Delegierter desselben, er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Einzelunterschrift.

13. August 1980

Aktiengesellschaft Kummel & Matter (Société anonyme Kummel & Matter) (Kummel & Matter Limited), in Zürich 4 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2853). Die Generalversammlung vom 22. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Kummel & Matter AG (Kummel & Matter SA) (Kummel & Matter Ltd)**. Neumschreibung des Zwecks: Projektierung, Fabrikation, Verkauf und Montage technischer Produkte aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Gewinnung, des Transportes, der Verteilung und des Verbrauchs von Energie; Erbringung technischer Dienstleistungen aller Art; Handel mit technischen Produkten aller Art. Dr. Werner Lindecker ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. August 1980

Locusta SA, bisher in Luzern (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1975, S. 2152). Die Generalversammlung vom 5. 8. 1980 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 10. 10. 1963 datieren und am 22. 7. 1975 letztmals revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Theaterstrasse 12, Zürich 1. c/o Crédit Commercial de France (Suisse) SA. Die Gesellschaft bezweckt die Abwicklung aller Finanzgeschäfte für eigene und fremde Rechnung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus mindestens 1 Mitglied. Dr. Willy Futterknecht ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift gewählt worden: André Curiger, von Einsiedeln, in Zürich.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

13. August 1980

Chemische Fabrik Aarberg AG, in Aarberg, Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen der technischen Chemie (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1979, S. 2190). Die Prokura von Martin Hegner ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Kurt Giezendanner, von Ebnat-Kappel, in Aarberg, und Hansjürg Peter, von Radelfingen, in Lyss.

13. August 1980

Loosli, in Lyss, Import und Verkauf von Baumaschinensatzteilen (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1974, S. 1622). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

13. August 1980

Frigo Gianni, in Lyss, Betrieb einer Autogarage und Tankstelle sowie Autohandel (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1975, S. 2260). Frigo Gianni wohnt nun in Lyss.

Büro Bern

Berichtigung

Produzenten-Konsumenten-Genossenschaft Bern PKGB in Bern (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2767). Es werden keine Anteilsscheine ausgeben.

7. August 1980

Medipa-Data AG, Fakturier- und Buchhaltungsstelle für Ärzte, in Bern (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2678). Dr. Roland Moser, Sekretär, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Dr. Peter Spreng sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu sind in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. Herbert K. Beutler, von Aeschlen, in Bern, Sekretär, und Dr. Kurt Padel (bisher Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung).

13. August 1980

Minerva Finanz-AG, in Bern (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3335). Maxime Cuvit-Fatio, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Genf.

13. August 1980

Infraconsult AG, in Bern (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1977, S. 150). Die Generalversammlung vom 4. Juli 1980 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Lösung von interdisziplinären Aufgaben, insbesondere in den Gebieten der Raumplanung, Umweltplanung und Umweltechnik, Verkehrsplanung und Verkehrstechnik sowie Industriepolitik und Unternehmensberatung. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen. Hans-Peter Hauck, dessen Prokura erloschen ist, ist nun Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuristen Gustaf Kooijman, nun in Büren zum Hof; Peter Imbaugarten, Hans Ellenberger und Ulrich Roth (alle bisher) sowie Franz Gerber, von Sumiswald, in Bern (neu), zeichnen mit den andern Zeichnungsberechtigten jedoch nicht unter sich.

13. August 1980

Titag AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2402). Die Generalversammlung vom 16. Juni 1980 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Paul Kolb, Präsident (bisher einziges Mitglied); Vreni Kolb-Michel, von Lauterbrunnen, in Muri bei Bern, Vizepräsidentin (neu), und Niklaus Bichsel, Sekretär (neu), dessen Prokura erloschen ist; sie führen Einzelunterschrift.

13. August 1980

Galenica Holding AG, in Bern (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1980, S. 988). In der Generalversammlung vom 12. Juni 1980 wurden die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen. Pierre Guignard und Dr. Max Ruckstuhl sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht. Dem VR gehören neu an: Michel Rey, von Oulens-Lucens, in Pully, und Hermann Hotz, von Gossau ZH, in Küssnacht ZH; sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

Bureau de Bienne

13 août 1980

Contini Sjöstedt Weinstock Hürlimann Univas SA, à Bienne, toute recherche, conception, exécution et réalisation dans le domaine de la publicité, des relations publiques et du marketing (FOSC du 23. 1. 1980, n° 18, p. 250). L'administrateur Pierre Marie Lucien Daucier a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Pierre Adour, de nationalité française, à Boulogne (F), a été nommé administrateur; il signe collectivement à deux avec les administrateurs Claude Contini, Boris Sjöstedt, Thomas Weinstock ou René Robert Hürlimann. Nouvel administrateur sans signature: Sol Z. Bloomerkan, de nationalité américaine, à Neuilly-sur-Seine (F).

Büro Burgdorf

12. August 1980

Niklaus Kreienbühl & Co., in Hindelbank (Neueintragung). Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 11. 8. 1980 begonnen hat. Einzig unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Niklaus Kreienbühl, von Pfaffnau, in Hindelbank. Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 30 000 ist Fritz Müller, von Wetzwil, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen; er führt Einzelunterschrift. Bedachungen, Kirchweg 10.

Büro Interlaken

13. August 1980

U. Zumbühl, in Grindelwald. Inhaber der Firma ist Urs Zumbühl, von Ringenberg, in Grindelwald. Betrieb des Gasthofes Steinbock.

13. August 1980

Genossenschaft Hallenbad Beatenberg, in Beatenberg (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1975, S. 3459). Aus dem Vorstand ist der Vizepräsident Albert Grossniklaus, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu als Vizepräsident wurde gewählt: Hermann Gafner, von und in Beatenberg. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

13. August 1980

Heinrich Egger, in Grindelwald. Inhaber der Firma ist Heinrich Egger, von und in Grindelwald. Handel mit Kolonialwaren, Milchprodukten, Futtermitteln und Kunstdünger sowie geistigen Getränken (Kleinhandelspatent). Schwendi.

13. August 1980

Albert Bodmer, in Brienz. Schuhhandlung und Reparaturen (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1954, S. 2727). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

13. August 1980

Hotel Bellevue AG Axalp, in Brienz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Juli 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb des Hotels Bellevue auf Axalp, Brienz, samt allfälligen Nebenbetrieben. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen zu beteiligen oder solche Unternehmungen zu übernehmen, Lizenzen zu erwerben und Grundstücke zu erwerben und zu veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Davon sind Fr. 300 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Juli 1980 von Elisabeth Schmidt, in Brienz, Axalp, die Liegenschaft Brienz Grundbuchblatt Nr. 3174 zum Bruttopreis von Fr. 918 254 sowie Mobilien zum Preise von Fr. 22 972. Der Bruttoübernahmepreis von total Fr. 941 226 wird getilgt durch Übernahme von Pfandschulden von Fr. 653 546 und weiteren Passiven von Fr. 6539 sowie durch Übergabe von 438 zu 50% liberierte Namenaktien zu nominal Fr. 1000 (total Fr. 219 000). Der Restbetrag von Fr. 62 141 wird gutgeschrieben. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Juli 1980 weiter von Käthi Bieri, Brienz, die Liegenschaft Brienz Grundbuchblatt Nr. 1997 zum Preis von Fr. 78 000. Dieser Übernahmepreis wird getilgt durch Übergabe von 78 zu 50% liberierte Namenaktien zu nominal Fr. 1000 (total Fr. 39 000) sowie durch Gutschrift des Betrages von Fr. 39 000. Die Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Schild, von Schwanden, in Brienzwil, als Präsident; Elsbeth Schmidt, von Schangnau, in Brienz, als Vizepräsidentin; Rudolf Schild, von Langnau, in Schwanden, als Sekretär; Käthi Bieri, von Schangnau, in Brienz, und Hans von Bergen, von Hasliberg, in Meiringen, als Mitglieder. Hans Schild zeichnet kollektiv zu zweien, jedoch nur mit Elsbeth Schmidt und Käthi Bieri. Hans von Bergen zeichnet ebenfalls kollektiv zu zweien, jedoch nur mit Elsbeth Schmidt und Käthi Bieri. Geschäftsdomizil: Hotel Bellevue, Axalp.

Büro Meiringen

12. August 1980

Winterberger Hans, in Meiringen, Viehhandel und Autotransporte (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1935, S. 1358). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

12. August 1980

Schafzuchtgenossenschaft Meiringen und Umgebung, in Meiringen (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1952, S. 2751). Aus der Verwaltung ausgeschieden sind: Albin Anderegg, Hans Roth und Ernst Thöni; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung sind als Zeichnungsberechtigte gewählt worden: Andreas Anderegg, von Meiringen, in Unterried, als Präsident; Hans Maurer, von Meiringen, in Meiringen, als Vizepräsident, und Emil Feuz, von Osteggwil, in Unterbach, als Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

13. August 1980

Modulag AG, in Wimmis. Kauf, Verkauf, Bau, Vermietung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2091). Das Aktienkapital von Fr. 120 000 ist nun voll einbezahlt.

Luzern - Lucerne - Lucerna

13. August 1980

Anton Albisser-Betriebs AG, Sempach, in Sempach. Restaurant Herrenkeller (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 4. 1980. Zweck: Führung und Übernahme von Gaststätten, wie Hotels, Motels, Restaurants, Kiosken mit Verpflegungsabgabe und dergleichen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag und Inventar vom 23. April 1980 übernimmt die Gesellschaft von Anton Albisser, in Sempach, Maschinenpark, Mobiliar, Glas, Geschirr und Wareninventar im Werte von Fr. 84 681.70 zum Preise von Fr. 48 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Anton Albisser, von Geuensee, in Sempach.

13. August 1980

Ermanno Beffa, in Luzern. Musikinstrumente, Musikschule (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1978, S. 2754). Durch Urteil vom 24. Juli 1980 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt über den Firmenhaber den Konkurs eröffnet.

12. August 1980

René Steinbach AG, bisher in Pratteln (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 709). Statutenänderung: 6. 8. 1980. Sitz nun: Basel, Stöberstrasse 36. Ursprüngliche Statuten: 6. 2. 1980. Zweck: Handel mit chemischen und technischen Produkten sowie mit Konsumgütern aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: René Steinbach, von Basel; in Pratteln, mit Einzelunterschrift (bisher). Einzelprokura: Johanna Steinbach, von Basel, in Pratteln (bisher).

12. August 1980

Thomi & Franck AG, in Basel. Nahrungs- und Genussmittel usw. (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1980, S. 1016). Marc Thomi, bisher Verwaltungsratspräsident, Verwaltungsratsdelegierter und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, Verwaltungsratsdelegierter und Direktor zu zweien. Robert Lossel, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

12. August 1980

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1980, S. 396)
Basler Versicherungs-Gesellschaft, in Basel. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 384)

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Carlos W. Ochsner, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Armin Balensweiler und Prof. Dr. Max Staehelin. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Alex Kravner, von Basel, in Richen. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Hugo Grob, von Wetzikon, in Reinach BL; Dr. Martin Junger, von Bern und Uzwil, in Aesch bei Maur, und Dr. Paul Wyss, von und in Basel.

12. August 1980

Eschler Urania AG, Filiale Basel, in Basel. technische Artikel usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2681). mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Max Paul Eschler, Verwaltungsratspräsident; Carmen Eschler, Henri Bodmer und Emil Rebmann, alle Verwaltungsratsmitglieder, sowie Prokura Max Claude Eschler erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Gustav Puri, von Rapperswil SG, in Jona. Verwaltungsratsdelegierter. Unterschrift zu zweien neu: Hansjörg Edmund Richner, von Zürich und Rohr AG, in Thalwil, und Hans Iselin, von Märwil, Bänikon und Amlikon, in Bonstetten, beide Verwaltungsratsmitglieder. Prokura zu zweien neu: Jörg Knechtli, von Zürich, in Klingnau. Dr. Bruno Herzer, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Rudolf Schnieper, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

12. August 1980

Schwerhörigen-Verein Basel, in Basel (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1957, S. 3212). Domizil nun: Stadthausgasse 15. Unterschriften Dr. Heinrich Unger, Vorstandspräsident; Lucie Alioth, Vorstandskassiererin, sowie Ilse Meyer und Martha Lips, Vorstandmitglieder, erloschen. Einzelunterschrift neu: Otto Stingelin, von Pratteln, in Arlesheim. Vorstandspräsident; Helene Karch, von Obermumpf, in Münchenstein, Vorstandskassierin (Mitglied), und Heidi Wehrli, von und in Binningen, Vorstandsmitglied.

Basel-Landschaft - Bale-Campagne - Basilea-Campagna

12. August 1980

Medax Max Hänggi, in Reinach. Spital- und Heimbedarfartikel und Möbel (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1968). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kaiseraugst (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2652) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

13. August 1980

Papierlackieranstalt Dornbierer & Spaar, in Schönenbuch. Libschmühleweg 2, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. August 1980. Gesellschafter: Rudolf Dornbierer, von Thal SG, in Basel, und Doris Spaar, von Meltingen, in Basel. Zweck: Betrieb einer Papierlackieranstalt.

13. August 1980

Drogerie und Reformhaus Boller AG, in Binningen (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2326). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Anna Boller; Unterschrift erloschen. Die bisherige Präsidentin ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. August 1980

Synsepal AG, in Birsfelden. Import-, Export-, Handels- und Transgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1977, S. 1652). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1980, S. 2149) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

13. August 1980

Bertschi Gartenbau AG, in Bottmingen. Gartenbaugeschäft usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3145). Prokura Kaspar Wittwer-Hoffmann erloschen.

13. August 1980

AG Buchdruckerei Reinach, in Reinach (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1978, S. 1858). Einzelprokura neu: Michel Kilcherr, von und in Reinach BL.

13. August 1980

Armaka AG, in Reinach. Handel, Import und Export von Armaturen aller Art, von Tank- und Heizungszubehör usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 785). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1980, S. 2443) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

13. August 1980

Steiner Lamello AG, in Bubendorf. Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3328). Es wohnen nun Hermann Steiner-Bassler, Präsident des VR (Verwaltungsrates), in Bubendorf, sowie die beiden Mitglieder des VR Karl Steiner-Gysin, in Bubendorf, und Alfred Steiner-Gysin, in Arboldswil; die beiden Letzteren zeichnen nun auch unter sich kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien neu: Hermann Spinner, von Seltisberg, in Bubendorf.

13. August 1980

Schweizerische Teerindustrie AG, in Pratteln (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1979, S. 1608). Kollektivprokura zu zweien neu: Fritz Lüscher, von Moosleerau AG, in Ormingen.

13. August 1980

Fritz Oesch AG in Liq., in Sissach. Detailverkauf von Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1977, S. 400). Diese Gesellschaft wird nach beendiger Liquidation im Handelsregister gelöscht.

13. August 1980

Fritz Weber, in Reigoldswil. Apparate- und Werkzeugfabrik (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1975, S. 3343). Diese Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1979 an die «Rego-Fix AG», in Reigoldswil, erloschen.

13. August 1980

Rego-Fix AG, in Reigoldswil. Tittertenstrasse 17, neue Aktien-Gesellschaft. Datum der Statuten: 29. Juli 1980. Zweck: Herstellung und Verkauf von Präzisionswerkzeugen, Apparaten und Maschinen. Beteiligung an anderen Unternehmen, Erwerb, Belastung oder Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 200.000, voll liberriert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven (inkl. Liegenschaft Nr. 1246 im Grundbuch Reigoldswil) im Betrage von Fr. 230.508.15 und Passiven von Fr. 1667.529.04 der Einzelfirma «Fritz Weber», in Reigoldswil, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Juli 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979. Aktienüberschuss und Übernahmepreis Fr. 462.979.11, wovon Fr. 190.000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Die restlichen Fr. 10.000 werden durch Verrechnung mit einer unter den Passiven der Übernahmebilanz enthaltenen Darlehensforderung liberriert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Fritz Weber-Roth, von und in Reigoldswil.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

12. August 1980

Gräfe Verwaltungs-AG, in Neubausen am Rheinfall. Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1980, S. 2048)

Inter-Mira AG, in Neubausen am Rheinfall. Durchführung von Finanz- und Kreditgeschäften usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2628)

Neumann-Lienhard AG, in Neubausen am Rheinfall. Durchführung kaufmännischer und finanzieller Geschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 406)

Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, in Schaffhausen. Betrieb einer Verteilerorganisation (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 568)

CM Corporation AG, in Schaffhausen. Übernahme und Ausführung von Werbeaufträgen usw. (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1977, S. 3755)

Fortune-Immobilien AG, in Schaffhausen. Erwerb, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1977, S. 3172)

Grüninger-Treuhand AG, in Schaffhausen. Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Treuhandunternehmung fallenden Arbeiten usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1977, S. 1508)

Rhein-Kredit AG, in Schaffhausen. Durchführung von Finanz- und Kreditgeschäften usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1978, S. 2064)

Traco Travel Consulting AG, in Schaffhausen. Organisation von Reisen usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1561)

Intermedia-Betriebs AG, in Schleithelm. Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Managements usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2828)

Das Verwaltungsratsmitglied Willy Grüninger wohnt nun in Freistein-Teufen.

12. August 1980

Verlag Steiner & Grüninger AG, in Schaffhausen. Verlegen von Büchern, Broschüren, Zeitschriften und Zeitungen usw. (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 925). Willy Grüninger, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Freistein-Teufen.

12. August 1980

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 645) Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Genossenschaft bezweckt nun: Betrieb einer Bank, deren Tätigkeit sich auf alle Arten von Bankgeschäften erstreckt; Erbringung von Dienstleistungen, die mit den Bankgeschäften zusammenhängen. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Die Unterschriften von Dr. Eduard Liechi und Raymond Moennath sind erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Rudolf Walter Frey, von Densburen, in Horgen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Roost, von Unterschilt, in Humlikon.

12. August 1980

Brühlmann Brennstoffe AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3538). Dr. Max Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Harry Zingg, von Rothenhausen, in Teufen, gehört als Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu dem VR an. Prokura zu zweien wurde erteilt an Lydia Bürkli, von Alt St. Johann, in Amriswil.

12. August 1980

Baumgarten 1-2-3-Druck, in Schaffhausen. Kopieranstalt (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1980, S. 2521). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Appenzell I. Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

13. August 1980

Emil Rusch, in Appenzell. Milch- und Butterhandlung (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1959, S. 444). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

13. August 1980

Dr. Petry Chemie AG, in Grabs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. Juli 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Forschung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von chemischen Erzeugnissen für die Industrie, insbesondere von Hilfsmitteln jeder Art für die Textilindustrie. Sie kann Beteiligungsgesellschaften finanzieren sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Grundkapital: Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 100.000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Jörg Petry, deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Dr. Patrick Lahusen, von Horgen, in Langnau am Albis, und Dr. Hans-Rudolf Staiger, von Kreuzlingen, in Triboltingen und Zürich, in Zürich; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Fabrikstrasse.

13. August 1980

Supro-Nährmittel AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1030). Dr. Aurèle Provi, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Balthasar Ginsig, nun in Lustmühle, Gemeinde Teufen, ist neu einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. August 1980

Baugenossenschaft Kräzern, in St. Gallen (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2287). Edi Frischknecht, Vizepräsident, und Edwin Mettler, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Oscar Bernet, von Gommiswald, in St. Gallen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Max Lier, von Kappel am Albis, in St. Gallen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

13. August 1980

Temporäre Arbeitsvermittlung Cadotsch und Thoma, in St. Gallen. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1980, S. 2000). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen.

13. August 1980

Salvatore Barresi Lagerverkauf, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Salvatore Barresi, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschach. Verkauf ab Lager von Damen- und Herrenkonfektion. Kirchstrasse 61, 9400 Rorschach. Weiteres Geschäftslokal: 8590 Romanshorn, Alleestrasse 42.

13. August 1980

Mercana AG (Mercana SA) (Mercana Ltd.), in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. August 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vornahme von Handels- und Finanzgeschäften sowie Herstellung und Vertrieb von Garn und ähnlichen Produkten. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie Beteiligungen und Vertretungen übernehmen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Liselotte Gruber, von Rebesten, in St. Gallen. Geschäftsadresse: bei Liselotte Gruber, Bitzstrasse 5, 9000 St. Gallen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

13. August 1980

Kurverein Davos, in Davos. Genossenschaft (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1974, S. 968). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 14. 1. 1980 wurden die Statuten revidiert. Neuer Firmenname: **Kur- und Verkehrsverein Davos**. Neuer Zweck: Wahrung der touristischen Interessen der Landschaft Davos, in Verbindung mit Behördenstellen, Berufs- und Fachsituationen, Amtsstellen, Korporationen, Firmen und Privaten die touristische Entwicklung des Kur-, Ferien-, Sport- und Kongressortes Davos zu fördern. Die Genossenschaft hat Aktiven und Passiven des nicht eingetragenen «Verkehrsvereins Davos», per 14. 1. 1980 übernommen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 15 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Anton Morosani, Präsident und Dr. Felix Suier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Christian Jost, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident und Andreas Gredig, bisher Mitglied, nun Vizepräsident. Neue Direktoren: Bruno Gerber, von Langnau im Emmental, und Hannes Waldburger, von Luzern, beide in Davos. Präsident, Vizepräsident und Direktoren zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Kollektivprokura zu zweien: Norbert Ledergerber, von Andwil SG, in Davos. Die Prokura von Hans Gehrig ist erloschen. Neues Domizil: Poststrasse 67, 7270 Davos Platz.

13. August 1980

Actionaria AG, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1978, S. 2417). Eros Storni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Pier Mario Creazzo, von Lugano, in Breganzona.

13. August 1980

Modehaus Herzog AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9. Juni 1980. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Textilien, insbesondere Damenbekleidung. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an Unternehmen in der Schweiz, mit gleichen oder ähnlichen Zwecken, sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 200.000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 100 und 160 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Juni 1980 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven zweier Kollektivgesellschaften, nämlich: einerseits Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Herzog & Co., Modehaus für Damen und Mädchen», mit Sitz in Baden, gemäss Übernahmebilanz vom 31. 1. 1980, wobei die Aktiven Fr. 1.888.445.52 und die Passiven Fr. 1.350.898.87 betragen, zum Übernahmepreis von Fr. 537.546.65; andererseits Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Herzog & Co.», mit Sitz in Stäfa, gemäss Übernahmebilanz vom 31. 1. 1980, wobei die Aktiven Fr. 655.978.65 und die Passiven Fr. 650.421.68 betragen, zum Übernahmepreis von Fr. 5556.97. Vom Gesamtübernahmepreis von Fr. 543.103.62 werden Fr. 199.800 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder 3 Mitglieder, nämlich: Hans Herzog, in Stäfa, Präsident, und Bruno Herzog, in Aldorf, Mitglied, beide von Stäfa, und einzeln zeichnend. Domizil: Poststrasse 11, 7000 Chur.

13. August 1980

Herzog & Co., Modehaus für Damen und Mädchen, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1971, S. 461). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Baden. Diese Zweigniederlassung wird im Handelsregister gelöscht aufgrund der vorstehend eingetragenen neuen Aktiengesellschaft als neuem Hauptsitz.

Aargau - Argovie - Argovia

13. August 1980

Stim-Wermag-Werkzeugmaschinen AG, in Bremgarten (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1978, S. 2177). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Skall, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Jaroslav Schoralek, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Prag (Tschechoslowakei).

13. August 1980

Schweizerische Sodafabrik, in Zurzach. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 549). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Schmidheiny, Präsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Robert A. Jeker, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratspräsident. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Julius Binder, von Baldingen, in Baden. Prokura Robert Rüttschi erloschen.

13. August 1980

Balmer & Ammann, in Lenzburg. Liegenschaften. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1965, S. 2183). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Max Ammann, infolge Todes. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien neu: Max Ammann, von Seon, in Stein AG.

13. August 1980

Willi Rohner Carrosserie, in Neuenhof, Dorfstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willi Rohner, von Walzenhausen, in Bötstein. Ausführung von Carrosserie- und Malerarbeiten, Abschleppdienst.

13. August 1980

Krankengeldkasse der Firma Walz & Cie, Papierfabrik, Oftringen, in Oftringen, Verein (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1964, S. 2809). Statutenänderung: 9. 7. 1980. Name nun: **Krankengeldkasse der Firma Papier- und Kartonfabrik Oftringen Widmer-Walz & Co.** Zweck nun: Ausrichtung von Krankengeldern an Mitglieder. Unterschriften: Emil Lehmann, Vorstandspräsident; Albert Suter, Vorstandsaktuar, und Otto Ruesch, Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschriften neu: Hans Staub, von Menzingen, in Oftringen, Vorstandspräsident; Ernst Bühler, von Aeschi bei Spiez, in Aarburg, Vorstandsaktuar, und Walter Gaberthül, von und in Oftringen, Vorstandsmitglied. Präsident zeichnet zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied.

13. August 1980

NKT AG Rundsteuer-Technik und Elektronik, in Stein (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2557). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Ehrentraut, Vizepräsident, Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Ruth Kläsi, von Luchsingen, in Jona.

13. August 1980

Geissmann Papier AG, in Villmergen (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 661). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Robert Eduard Geissmann, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Güterstrasse 5 (Ballygebiel, Post Dötikon).

13. August 1980

Geschenkboutique Don Quijote Fischer + Costa, in Windisch, Scheuergasse 26, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 2. 8. 1980. Gesellschafter: Marco R. Fischer, von Hottwil, in Brugg, und Renato Costa, von Poschiavo, in Brugg. Import und Verkauf von Geschenk- und Gebrauchsartikeln.

13. August 1980

Eduard Meier, Gasthof Rössli, in Würenlos (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1965, S. 2945). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Landstrasse 77.

13. August 1980

Möbel Sterli Wohlen AG, in Wohlen, Bütikerstrasse 8, Aktien-gesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 8. 1980. Zweck: Handel mit Möbeln und Innenausstattungswaren. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB; Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder, ihm gehören an: Alfred Sterli, Präsident, und Elvira Sterli, beide von Urdorf, in Zug, mit Einzelunterschrift.

13. August 1980

Karl Steck & Co, in Möhlin, Speditionsgeschäft usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1979, S. 221). Prokuren: Arthur Bader und Hans Rudolf Meier erloschen. Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Werner Niederschul, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D); Herbert Blüggel, von und in Obermumpf, und Max Zosso, von Heitenried, in Möhlin.

13. August 1980

Lanz Industrie-Technik AG, in Murgenthal (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1562). Prokuren: Erhard Suter, Jean-François Renold und Heinz Scheidegger, sowie Unterschriften Peter Butscher, Heinz Weber und Gerhard Dengler erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Ernst Marc Leimgruber, von Zürich, in Möriken-Wildeg, und Ernst Wulschleger, von Gränichen, in Herzogenbuchsee. Prokura zu zweien neu: Adolf Müller, von Oberkulm, in Lenzburg.

13. August 1980

Hotel Sonne AG Möhlin, in Möhlin (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 49). Statutenänderung: 7. 8. 1980. Firma nun: **Acklin Immobilien AG**. Zweck nun: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Betrieb von Hotels und Gastwirtschaftsbetrieben. Domizil: Breitstrasse 8, bei Kurt Acklin.

13. August 1980

Treuhand- und Verwaltungs-AG Rüetschi, bisher in Zug (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1973, S. 1757). Statutenänderung: 16. 7. 1980. Sitz nun: Schöffli n.d. Aaraustrasse 842, bei Albert Rüetschi. Notar. Datum der ursprünglichen Statuten: 18. 11. 1961. Zweck: Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften, Führung von Buchhaltungen, Anlageberatung und Übernahme von Treuhand- und anderen Verwaltungsfunktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder, ihm gehört an: Albert Rüetschi, von Schaffisheim und Schöffliand, in Schöffliand, mit Einzelunterschrift (bisher). Einzelprokura neu: Peter Rüetschi, von Schaffisheim und Schöffliand, in Moosleerau.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

12. August 1980

Sperholz- & Isolierplatten Aktiengesellschaft, in Frauenfeld (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 1002). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juli 1980 wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 350 durch Verrechnung voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000; es ist nun in 500 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

12. August 1980

Bruno Borer AG, in Oberneunforn, Handel mit und Fabrikation von Textilien und Papierwaren jeder Art usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1979, S. 757). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Andelfingen (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2666) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

12. August 1980

Hanspeter Baldauf, in Amriswil, Firmainhaber ist Hanspeter Baldauf, von Winterthur und Aadorf, in Amriswil. Bar-Dancing Rondelle. Sportplatzstrasse 1, 8580 Amriswil.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

12 agosto 1980

Tanco Trading S.A., in Giubiasco, operazioni commerciali (FUSC del 5. 12. 1977, n. 285, p. 3885). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 7. 8. 1980, la società ha deciso il suo scioglimento. La sua liquidazione sarà operata sotto la ragione sociale: **Tanco Trading S.A. in liquidazione**, da parte di Carlo Molo, da Bellinzona in Giubiasco, liquidatore con firma individuale. La firma dell'amministratore unico Marco Rossi è estinta.

12 agosto 1980

Società di Banca Svizzera, succursale di Bellinzona, gestione banca, ecc. (FUSC del 12. 5. 1980, n. 110, p. 1605), società anonima con sede principale a Basilea. Max Staehelin non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Sergio Brusatori, da e in Arbedo, è nominato procuratore con firma collettiva a due.

12 agosto 1980

Birra-Bellinzona Società Anonima, in Bellinzona, fabbricazione birra, ecc. (FUSC del 17. 12. 1975, n. 295, p. 3357). Peter Guhl, vice-presidente e amministratore delegato, e Alfons Suter, membro, entrambi dimissionari non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta.

12 agosto 1980

Giubico S.A. in liquidazione, in Giubiasco, commercio materie prime, ecc. (FUSC del 17. 4. 1980, n. 89, p. 1253). Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la radiazione non può ancora aver luogo mancando il consenso dell'amministrazione fiscale cantonale e federale.

12 agosto 1980

Edizioni Gottardo S.A., precedentemente in Lugano, pubblicazione libri, ecc. (FUSC del 6. 5. 1976, n. 105, p. 1273). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 11. 8. 1980, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Giubiasco. Gli statuti originali del 9. 7. 1974 sono stati modificati di conseguenza. Scopo: la pubblicazione, la stampa, la legatura, l'importazione, l'esportazione e il commercio di libri e riviste scientifiche. Capitale sociale: fr. 51 000, suddiviso in 51 azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 o più membri: Giorgio Bernardoni, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Giancarlo Olgiati, da Cadrezzio in Giubiasco, è nominato amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: piazza Grande 81a.

Ufficio di Locarno

13 agosto 1980

Etma di Cercello-Brunner, in Ascona. Titolare è Rea Marianne Cercello nata Brunner, da Wileroligen in Ascona, agente con il consenso del marito Michele Cercello, cittadino italiano in Ascona, nominato procuratore con firma individuale. Scopo: Rappresentanze tecniche e commerciali, progettazione, studio e sviluppo di apparecchiature e macchinari per la tecnologia dell'energia di qualunque tipo. Fabbricazione e assistenza tecnica. Recapito: via Collina 41.

Ufficio di Lugano

13 agosto 1980

Salmacco S.A., precedentemente a Manno, partecipazione, ecc. (FUSC del 7. 8. 1975, n. 182, p. 2178). Nuova sede: Lugano, via Cattedrale 4, c/o avv. Giovanni Ghezzi. Statuto modificato: 30. 7. 1980. Livio Marconelli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gaspare Pedrazzini, da Campo Vallemaggia in Canobbio.

13 agosto 1980

Cayuffin S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 30. 10. 1978, n. 254, p. 3344).

Climene S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23. 2. 1977, n. 45, p. 610).

Influss S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 21. 2. 1979, n. 43, p. 569).

Leocrita S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23. 2. 1977, n. 45, p. 610).

Ziane A.G., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23. 2. 1977, n. 45, p. 610).

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Orbe

24 juillet 1980

Fidink S.A., a Chavornay. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 juillet 1980. But: fabrication et commerce d'encre pour l'impression de papiers-valeurs et de tous autres documents. La société peut effectuer toutes opérations industrielles, commerciales, financières, mobilières et immobilières, en rapport avec son but social. Capital: fr. 3 000 000, divisé en 3000 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de fr. 1 500 000. Reprise de biens: la société reprendra de Georges Romanens, à Chavornay, une surface d'environ 22 000 m² à détacher de la parcelle 330 de Chavornay. Les Places, pour le prix de fr. 24 le m². Conseil d'au moins 7 membres: Albert Amon, de et à Lausanne, président et délégué; Peter F. Orchard, de Grande-Bretagne, à Bishop's Stortford, Hertshire (GB), vice-président, tous les deux avec signature individuelle; Monique Amon, de et à Lausanne; Charles C. E. Banks, de Grande-Bretagne, à Bourne-mouth, Dorset (GB); Charles-Théodore Bossert, d'Othmar-singen et Lausanne, à Echichens; Haim Breder, de et à Lausanne, et Leslie H. Johnson, de Grande-Bretagne, à Windlesham, Surrey (GB); tous avec signature collective à deux avec le président et délégué ou le vice-président. Publications: FOSC. Bureau: Prilly, chemin de Florissas 41. Domicile légal: c/o M^r Daniel Malherbe, rue de la Cité 13, 1373 Chavornay.

Genf - Genève - Ginevra

11 août 1980

Garage G. Treier, à Avusy, 45, route du Grenand. Chef de la maison: Gilbert Treier, d'Avusy, à Avully. Atelier de réparations pour tous véhicules automobiles.

11 août 1980

P. E. Vautier, à Genève, importation, représentation et commerce de fourrures (FOSC du 23. 6. 1980, p. 2135). Nouveau siège: Perly - Certo u x Perly, 281, route de Saint-Julien, où la maison exploite un établissement à l'enseigne «Fourfourrures».

11 août 1980

Coiffure Elisabeth Verderame-Pasquier, à Carouge (FOSC du 8. 8. 1979, p. 2550). Par suite de changement d'état civil, le chef de la maison porte désormais le nom de Pasquier. Nouvelle raison de commerce: **Coiffure Elisabeth Pasquier**.

11 août 1980

Banque Populaire Suisse, succursale à Genève (FOSC du 29. 7. 1980, p. 2538), entreprise ayant son siège à Berne. La procuration de Jean-Claude Buntschu est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Rudolf Walter Frey, de Densbüren, à Horgen.

11 août 1980

Blanc & Paiche SA, à Meyrin, exploitation d'un commerce d'automobiles, etc. (FOSC du 30. 4. 1979, p. 1373). Par suite de l'introduction d'une numérotation, l'adresse est: 14, rue de Veyrot.

11 août 1980

Blanc & Paiche holding SA, à Meyrin (FOSC du 2. 5. 1980, p. 1474). Par suite de l'introduction d'une numérotation, l'adresse est: 14, rue de Veyrot, chez Blanc & Paiche SA.

11 août 1980

BLG Société Baloise d'Entrepôts et de Transports SA, succursale à Lancy (FOSC du 16. 8. 1979, p. 2643), entreprise ayant son siège à Bâle. Erich Geitlinger est maintenant domicilié à Adelboden.

11 août 1980

Digelco SA, à Genève, opérations immobilières (FOSC du 25. 3. 1974, p. 809). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 7. 8. 1980, p. 2653). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

11 août 1980

Grindlays Bank SA, Paris, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 3. 7. 1980, p. 2246). Geoffroy de Vogüé et Francis Queen ne sont plus administrateurs. Peter Jefferys, des USA, à Londres (GB), est membre du conseil d'administration. Signature individuelle a été conférée à David Bruce Valentine, de Grande-Bretagne, à Paris (F), directeur général.

11 août 1980

Lockheed Aircraft International AG, à Genève, fabrication et vente d'avions (FOSC du 3. 3. 1980, p. 712). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 2 000 000 par incorporation de réserves à concurrence de fr. 1 750 000 et émission de 1750 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 2 000 000, entièrement versé; divisé en 2000 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 28. 7. 1980.

11 août 1980

Mykène SA, à Genève, gestion de toutes affaires et entreprises commerciales (FOSC du 21. 4. 1975, p. 1043).

SI Teram 1, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 9. 1976, p. 2581).

SI Teram 2, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 9. 1976, p. 2581).

Adresse: 25, rue Kléberg, chez Jacques Bonnefous & Cie SA.

11 août 1980

Chase Manhattan Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 16. 7. 1980, p. 2394). Signature collective à deux a été conférée à Josiane Milloud, de France, à Gaillard (F), et Michel Goumaz, de France, à Ornex (F).

11 août 1980

Société Immobilière Route de Chêne-Gare, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1978, p. 2822). Walter Tschopp, Karl Kleiner, Ruth Müller et Elisabeth Bodenmann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Alain Bordier, de Genève, à Vevrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, rue du Vieux-Colège, chez Alain Bordier & Cie.

11 août 1980

Informatique, Systèmes & Softwares Isys SA, à Genève, fourniture de tous services et conseils relatifs à l'organisation d'entreprises, etc. (FOSC du 17. 7. 1980, p. 2407). Administration: Robert Sacchi, maintenant originaire de Vernier, président; Michel Jaquiere, nommé secrétaire, et Gérard Perloy, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Michel Jaquiere sont modifiés en ce sens.

11 août 1980

Intradef Corp., à Genève, organisation en matière d'investissements mobiliers, etc. (FOSC du 13. 5. 1980, p. 1622). Joseph Amselem est maintenant domicilié à Genève.

11 août 1980

Lloyds International Management SA, à Genève, administration de placement (FOSC du 10. 3. 1980, p. 788). Nico-Gerrit Havinga n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 août 1980

Société Immobilière Margareta, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 7. 1980, p. 2538). Nouvelle adresse: 2, rue Vallin, chez Hugo Jendi.

11 août 1980

Skomvit SA, à Genève, vente et exploitation de tous biens, valeurs et droits immobiliers, etc. (FOSC du 14. 3. 1979, p. 813). Signature collective à deux a été conférée à Walter Degiacomi, de Zurich, à Tannay, directeur.

11 août 1980

Selfritz SA, à Genève, 10, rue Bellot. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 31. 7. 1980. But: études scientifiques, techniques, économiques et financières, en relation avec la recherche, la mise au point et la commercialisation de produits destinés à l'industrie routière et autoroutière en particulier, tous produits pouvant servir au traitement antiverglas, permanent ou semi-permanent, des chaussées. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Yves Dubois, du Locle, à Lutry, président, avec signature collective à deux, et René-Gaston Boillat, de Loveresse, à Collonge-Bellerive, délégué, avec signature individuelle.

11 août 1980

Soframagaro SA, à Genève, 76, rue de Montchoisy, chez Bernard Comte. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 8. 1980. But: achat, vente et exploitation d'immeubles à l'étranger, notamment en France. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Comte, de Bernex, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

12 août 1980

Jean-Pierre Joliat, à Courtételle. Le chef de la maison est Jean-Pierre Joliat, de et à Courtételle. Entreprise de revêtements et rénovation de façades en Eternit. Rue de l'Eglise 5.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der Obligation 4% Kanton Bern 1977/92, Nr. 5313, von Fr. 5000.-, mit Coupons per 20. April 1978 und folgende, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1260')

3011 Bern, den 15. August 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Es werden folgende Namenaktien der AG Bündner Tagblatt, Chur, lautend auf Joh. Georg Alig-Alig, Quader, Untervaz, vermisst: Namenaktien Nrn. 2101-2120 (4 Sammelaktien zu 5 Aktien) mit Coupons Nr. 30 und folgende.

Die unbekannten Inhaber der vorstehend aufgeführten Aktien werden hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (1258')

7002 Chur, den 19. August 1980

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaber-Sparheft Nr. 922 der Raiffeisenkasse Tägerwil per Fr. 7000.-, lautend auf Paul Gisin, Alpstrasse 25, 8280 Kreuzlingen. Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1259')

8280 Kreuzlingen, den 19. August 1980

Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Nachdem innert Jahresfrist der Namensschuldbrief per Fr. 10 000.-, d. d. 5. Februar 1935, im 1. Rang, des Grundbuchs Ermatingen, lautend auf Parzelle Nrn. EBL 592, 593, 604, Gläubiger: Ernst Simon, Ermatingen, Schuldnerin: Gertrud Müller-Simon, Möslweg 7, Kreuzlingen, nicht vorgelegt wurde, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (1261)

8280 Kreuzlingen, den 19. August 1980

Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

Nach Ablauf der Auskündungsfrist wird kraftlos erklärt:

Namensschuldbrief von Fr. 15 000.- vom 19. September 1958, Beleg VI/1003, haftend auf Steffisburg-Grundstück Nr. 2351 des Hans Walther, oberer Ortübhlweg 3, Steffisburg, zugunsten Frau Emma Walther-Widmer. (1262)

3601 Thun, den 19. August 1980

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Sogricol Société Commerciale de Produits Agricoles SA, Hirzbodenweg 103, 4051 Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. August 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Sogricol Société Commerciale de Produits Agricoles SA in Liq. durchgeführt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen, seit der dritten Veröffentlichung, bei der Internationalen Treuhand AG, Postfach 29, 4020 Basel, anzumelden. (A1155')

4020 Basel, den 18. August 1980

Der Liquidator:
Dr. F. Peter Zwicky

Art Edit AG in Liquidation, Erlenbach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Aktionäre der Art Edit AG haben an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. August 1980 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich bis spätestens 31. Oktober 1980 beim Liquidator Dr. G. Pontek, Postfach 205, 8703 Erlenbach ZH, anzumelden. (A1161')

8703 Erlenbach, den 11. August 1980

Der Liquidator

Surtur Investment AG, in Luzern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1980 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von nom. Fr. 1 420 000.- um Fr. 639 000.- auf nom. Fr. 781 000.- herabzusetzen.

Der in Art. 732 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht stellt fest, dass der Herabsetzung des Grundkapitals nichts im Wege steht. Gemäss Art. 733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderung am Sitze der Gesellschaft, Hirschmattstrasse 10, 6000 Luzern, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1160')

6000 Luzern, den 14. August 1980

Surtur Investment AG, Luzern
Der Verwaltungsrat

Gasthof Sonne AG Etzgen, in Etzgen AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Juni 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich, mit Begründung und Belegen, anzumelden bei der 78 Treuhand AG Zollikon, Bergstrasse 23, 8702 Zollikon ZH. (A1122')

8702 Zollikon, den 2. August 1980

Die Liquidatoren:
Albert Jegge/Emil M. Schwallier

Coiffure Le Festival S.A. in liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 10 mars 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Louis-Henri Germanier, 2, Carrefour de Rive, à Genève, d'ici au 15 septembre 1980, sous peine de forclusion. (A1163')

1200 Genève, le 22 août 1980

Le liquidateur

Sedic, Société d'investissements SA, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon procès-verbal authentique du 15 août 1980, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à Ofisa, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne. (A1159')

1003 Lausanne, le 15 août 1980

La liquidatrice:
Ofisa

Loisirs et Séjours Culturels SA en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 12 juin 1978 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives dans un délai de trois mois, dès la troisième publication de cet appel, entre les mains de la liquidatrice, la Fiduciaire Laurent Bender SA, avenue du Léman 23, 1920 Martigny. (A1162')

1920 Martigny, le 19 août 1980

La liquidatrice:
Fiduciaire Laurent Bender SA, Martigny

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 6 agosto 1980 dell'avv. Jean Pierre Bernasconi, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto

Longoni Giuseppe Cesare.

figlio di Luigi e di Caterina nata Moretti, nato a Lugano il 5 gennaio 1922, attinente di Lugano, già domiciliato a Paradiso, deceduto a Paradiso il 1° ottobre 1979, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1164')

6900 Lugano, il 18 agosto 1980

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Grida per dichiarazione di scomparsa

La pretura di Lugano-Distretto in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor Soldini Giovanni.

figlio di Bernardo e di Natalina nata Casanova, attinente di Torricella-Taverne, nato a Torricella-Taverne il 28 ottobre 1854, partito in epoca imprecisata senza più dare notizie di sé a volerle notificare a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A1165')

6900 Lugano, il 18 agosto 1980

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Grida per beneficio di inventario

Istante: Teodolinda Sulser, Massagno.

Successione: quella relitta dal defunto Giovanni Sulser, 1907, qdm. Edoardo, attinente di Wartau SG, e già domiciliato a Massagno, deceduto a Massagno il 24 luglio 1980.

Notaio delegato dell'inventario: avv. Pietro Fischer, Lugano.

Diffida: si diffidano tutti i creditori del defunto, compresi i creditori per fidejussione a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione alla cancelleria della pretura di Lugano-Distretto, sotto la comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A1166')

6900 Lugano, il 19 agosto 1980

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: V. Arigoni

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Konflikt mit bereits eingetragenen

- Fabrik- und Handelsmarken bzw.
- Geschäftsfirmen

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 340000 Marken und gegen 250000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Ämtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für das
Handelsregister
3003 Bern

Bundesamt für
geistiges Eigentum
3003 Bern

Conflit avec

- des marques de fabrique et de commerce, resp.
- des raisons de commerce déjà enregistrées

Sachez qu'environ 340000 marques et 250000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices soussignés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrés. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du
registre du commerce
3003 Berne

Office fédéral de la
propriété intellectuelle
3003 Berne

Collisione con

- marchi di fabbrica e di commercio o con
- nomi di ditte già registrati

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 340000 marchi e circa 250000 ragioni sociali. Informatevi quindi in tempo presso gli uffici sotto menzionati se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta possa entrare in collisione con marchi o con ditte o rispettivamente loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del
registro di commercio
3003 Berna

Ufficio federale della
proprietà intellettuale
3003 Berna

Eintragungen - Enregistrements

305060. Hinterlegungsdatum: 30. November 1979.
Forbo-Teppichwerk AG, Alpenblickstrasse 9, 8853 Lachen SZ. - Fabrikation und Handel.

Vorrichtungen zum Verlegen von Klebebändern für die Fixierung von Teppichen. (Int. Kl. 8, 16)

forbo - TACK - ROLL

305061. Date de dépôt: 30 novembre 1979.
Usines Métallurgiques de Vallorbe, 1337 Vallorbe. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque n° 178400. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 novembre 1979.

Limes à main, limes à machines parallèles, rifloirs, tous de précision; tous les produits précités de provenance suisse. (Cl. int. 7, 8)

GROBET SWISS



305062. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1979.
Neomatic Produktions AG, Industrie-Neuhof, 3422 Kirchberg BE. - Fabrikation und Handel.

Stahlradiatoren. (Int. Kl. 11)

neoval

305063. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1979.
«AMARA», Kohn & Co., Baarerstrasse 79, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Echte und unechte Schmuckwaren. Juwelenschmuck. Uhren, Wecker. Kleinhunden. Damen- und Herrenuhren. Armbanduhr. Tafel- und Essbestecke. (Int. Kl. 8, 14)

AMARA

305064. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1979.
Schneider & Kreienbühl AG Bern, Freiburgstrasse 394, 3018 Bern. - Fabrikation und Handel.

Kunststoffbeschichtungsmaterialien für Tankanlagen, Sicherungsarmaturen für Tankanlagen, Tankanlagen, Heizungen. Wärmeisolationismaterialien. Heizölveredler. Energieeinspargeräte. (Int. Kl. 1, 2, 4, 6, 9, 11, 17, 19)



305065. Date de dépôt: 7 décembre 1979.
Karin Herzog, route du Montéliza, 1806 St-Légier. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et hygiéniques; savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques; tous ces produits pour les soins de la peau. (Cl. int. 3, 5)



305066. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1979.
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 180173. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember 1979 an.

Human- und veterinärmedizinische, pharmazeutische und biologische Erzeugnisse zur innerlichen und äusserlichen Anwendung; chemische Produkte für industrielle und technische Zwecke, für photographische Zwecke, für die wissenschaftliche Forschung, für Landwirtschaft, Gartenbau und Forstwirtschaft; Kosmetika, Parfümerie- und Toilettenpräparate; chirurgische, medizinische, zahnärztliche und Veterinär-Instrumente und -Apparate; Zeitungen und Zeitschriften, Bücher, Instruktions- und Lehrmaterialien. Sirupe, Zuckerwaren und Konfiserie. Alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 1, 3, 5, 10, 16, 30, 32)



305067. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1979.
JLG Industries, Inc., 1 JLG Drive, McConnellsburg (Pennsylvanien, USA). - Fabrikation und Handel.

Hebebühnen, Scherenhebebühnen, Hebevorrichtungen für die Industrie, auf Lastkraftwagen angeordnete Hebevorrichtungen. (Int. Kl. 7, 12)



305068. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1980.
OHM Acoustics Corp., 241 Taaffe Place, Brooklyn (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Ton-Wiedergabegeräte, insbesondere Stereo-Lautsprecher, einschliesslich Bestandteile solcher Geräte. (Int. Kl. 9)



305069. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1980.
Niemeyer GmbH, Wiesenstrasse 11, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 300651. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Januar 1980 an.

Bekleidungsstücke aller Art. (Int. Kl. 25)



Die Marke wird silbern, golden und schwarz ausgeführt.

305070. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1980.
Daniel Wytenbach, untere Rebgasse 5, 4058 Basel. - Fabrikation und Handel.

Bijouterie und andere Goldschmiedearbeiten. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1685.

305071. Date de dépôt: 2 juin 1980.
S.A. ancienne fabrique Georges Piaget et Cie, 2117 La Côte-aux-Fées. - Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie, de joaillerie et d'horlogerie. (Cl. int. 14)



Les caractères arabes signifient, selon déclaration de la déposante, «Muharam 1^{er}» et «Nous ne l'avons envoyé que comme une croyance pour le monde».

305072. Date de dépôt: 2 juin 1980.
S.A. ancienne fabrique Georges Piaget et Cie, 2117 La Côte-aux-Fées. - Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie, de joaillerie et d'horlogerie. (Cl. int. 14)

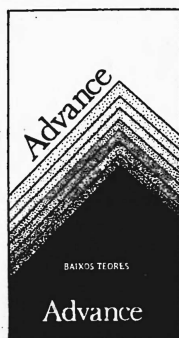


أَيْهَا الْمَبْعُوثُ فِينَا جَدُّهُ بِالْأَمْرِ الطَّاعِ

Les caractères arabes signifient, selon déclaration de la déposante, «Mohammed, messager de Dieu» et «Toi que Dieu nous envoya, tu vins avec l'ordre d'obéissance».

305073. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1980.
Companhia Souza Cruz Indústria e Comércio, Rua Candelária No. 66, Rio de Janeiro (Brasilien). - Fabrication et Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)



305074. Date de dépôt: 16 janvier 1980.
Vanstahl S.A., c/o Société de contrôle fiduciaire S.A., 50, avenue de la Gare, 1003 Lausanne. - Fabrication et commerce.

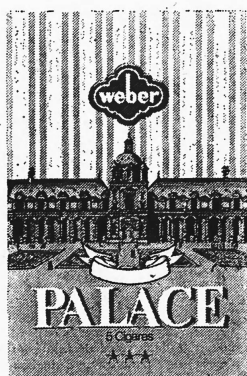
Articles de ménage, à savoir couverts et ustensiles à servir. (Cl. int. 8, 14)



Poinçon de maître: n° 3610.

305075. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1980.
Weber Söhne AG, Zigarren-, Tabak- und Tabakextraktfabrik, 5737 Menziken. - Fabrication und Handel.

Zigarren. (Int. Kl. 34)



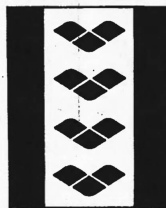
305076. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1980.
Federal-Mogul Corporation, 26555 Northwestern Highway, Southfield (Michigan, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 181903. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Januar 1980 an.

Lager und Dichtungen, zusammengesetzte und nicht zusammengesetzte Teile von solchen, einschliesslich Wellen- und Stirnabdichtungen, mit Fett- und Ölspritzungen für Wellen, Lager, Ventilstangen, Kolben, Kolbenstangen und dergleichen, Lagerbleche, Dichtungen und O-Ringe. (Int. Kl. 6, 7, 8, 17)



305077. Date de dépôt: 19 janvier 1979.
Adidas-Fabrique de chaussures de sport (société à responsabilité limitée), Landersheim (France). - Fabrication et commerce.

Cuir et imitations du cuir; peaux; malles et valises et sacs de voyage, sacs de ville, sacs de plage, sacs de sport, sacs à main, mallettes, serviettes, porte-documents, pochettes, portefeuilles, porte-monnaie. Vêtements, en particulier pantalons, jupes, robes, vestes, y compris pour le sport et les loisirs, sous-vêtements, sur-vêtements, vêtements de ski et de sports d'hiver, vêtements de pluie, chemises, chemisettes, pullovers, tee-shirts, maillots et culottes de sport, maillots de bain, sorties de bain, robes de plage, peignoirs, bonnets de bain, gants de sport, notamment gants de ski ou de golf; casquettes, bonnets; bas, chaussettes, bottes, chaussures de sport et de loisirs, sandales, pantoufles. Jeux, jouets, jeux de société; articles de gymnastique et de sport y compris balles, ballons de sport; raquettes de tennis, de tennis de table, de Squash, de badminton, de racketball; skis, fixations de ski, farts pour le ski, bâtons de ski; fixations d'aviron; housses pour articles de sport et de gymnastique; bagages conditionnés pour recevoir les articles de sport; accessoires de natation et de plongée, à savoir lunettes de natation, bonnets de natation, planches de natation, bouées de natation, masques, palmes; sacs à dos; accessoires pour l'alpinisme, à savoir piolets, cordes, bâtons d'alpinisme; patins à roulettes, planches à roulettes et leurs accessoires; casques, patins à glace; gants et casques de boxe; crosses de hockey; clubs de golf; arcs pour le tir-à-l'arc et leurs accessoires; boules de pétanque et autres jeux de boules. (Cl. int. 9, 18, 22, 25, 28)



L'enregistrement à titre de marque est accordé au signe délimité, appliqué comme tel sur les produits ou sur leur emballage.

305078. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1980.
René Rey, Confiserie-Tea-Room, Nachfolger von E. Rey-Halter, Brünigstrasse, 6060 Sarnen. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 179589 von E. & L. Rey-Halter, Sarnen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. September 1979 an.

Backwerk schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 30)



305079. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1980.
Anton Alois Romer, Welsikonstrasse 57, 8472 Seuzach; Geschäftsadresse: Marktstrasse 42, 8400 Winterthur. - Fabrication und Handel.

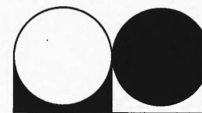
Gold- und Silberschmuckwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1683.

305080. Date de dépôt: 28 janvier 1980.
Inovel S.A., 7, chemin des Bruchons, 1255 Veyrier. - Fabrication et commerce.

Produits et boissons diététiques; produits hygiéniques, désinfectants; métaux et leurs alliages, matériaux métalliques pour la construction, câbles et fils métalliques, articles de serrurerie, tuyaux et gaines métalliques; appareils et installations pour le traitement du vide, pour produire de l'air comprimé, appareils et installations de commande et de réglage utilisant des fluides incompressibles avec leurs parties constituantes, pompes à chaleur, éoliennes; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques et de pesage, de mesure, de signalisation et d'alarme, de contrôle et de réglage, appareils et instruments électriques utilisés dans l'industrie du bâtiment, appareils et instruments électriques pour le ménage et l'habitat, appareils de secours, circuits électroniques, installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de ventilation, de climatisation, de distribution d'eau, d'air, installations de production d'énergie à chauffage solaire, notamment à cellules solaires, à serpentins de circulation d'eau, installations de production d'énergie biochimique, appareils et installations antipollution et de traitement de l'environnement; matériaux de construction, pierre naturelle et artificielle, ciment, chaux, mortier, plâtres et graviers, tuyaux en grès, en ciment, en matière plastique; jeux et jouets, articles de gymnastique et de sport. (Cl. int. 5, 6, 7, 9, 11, 17, 19, 28)



La marque est exécutée en brun et blanc.

305081. Date de dépôt: 28 janvier 1980.
Inovel S.A., 7, chemin des Bruchons, 1255 Veyrier. - Fabrication et commerce.

Produits et boissons diététiques; produits hygiéniques, désinfectants; métaux et leurs alliages, matériaux métalliques pour la construction, câbles et fils métalliques, articles de serrurerie, tuyaux et gaines métalliques; appareils et installations pour le traitement du vide, pour produire de l'air comprimé, appareils et installations de commande et de réglage utilisant des fluides incompressibles avec leurs parties constituantes, pompes à chaleur, éoliennes; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques et de pesage, de mesure, de signalisation et d'alarme, de contrôle et de réglage, appareils et instruments électriques utilisés dans l'industrie du bâtiment, appareils et instruments électriques pour le ménage et l'habitat, appareils de secours, circuits électroniques, installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de ventilation, de climatisation, de distribution d'eau, d'air, installations de production d'énergie à chauffage solaire, notamment à cellules solaires, à serpentins de circulation d'eau, installations de production d'énergie biochimique, appareils et installations antipollution et de traitement de l'environnement; matériaux de construction, pierre naturelle et artificielle, ciment, chaux, mortier, plâtres et graviers, tuyaux en grès, en ciment, en matière plastique; jeux et jouets, articles de gymnastique et de sport. (Cl. int. 5, 6, 7, 9, 11, 17, 19, 28)



SOCIÉTÉ D'INNOVATION INDUSTRIELLE

La marque est exécutée en brun et blanc.

305082. Date de dépôt: 28 janvier 1980.
Gabriel Bettems Manufacture «Plastvogs», 2, rue des Cordiers, 1207 Genève. - Fabrication.

Trousses de toilette en cuir, en textile et en matière synthétique, sacs de voyage, sacs et vêtements de sport, objets de maroquinerie fine, à savoir portefeuilles, porte-monnaies, articles de bureau, valises et sacs à main, housses de protection pour vêtements, bijouterie, peignoirs et robes d'intérieur, parfums, tous ces produits de provenance suisse. (Cl. int. 3, 14, 16, 18, 21, 25)

Bettems
of Switzerland

Since 1948

UNIDO-Büro Zürich: Verlängerung des Mandats um 5 Jahre

Aufgrund der ermutigenden Ergebnisse, welche die Arbeit des Zürcher Büros der UNO-Organisation für industrielle Entwicklung (UNIDO) in den ersten zwei Jahren seines Bestehens erbracht hat, sind das Bundesamt für Aussenwirtschaft (BAWI) und die UNIDO übereingekommen, das Mandat dieses Büros für eine Dauer von 5 Jahren vom 1. Juli 1980 an zu verlängern.

Das Büro, das sich der Förderung der industriellen Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern widmet, wurde am 1. Juli 1978 eröffnet. Seine Schaffung entsprach dem gemeinsamen Bemühen von Industrie- und Entwicklungsländern, den Anteil der Dritten Welt an der globalen Industrieproduktion wesentlich zu erhöhen. Seine Tätigkeit zielt darauf hin, die Verwirklichung von Investitionsvorhaben in den Entwicklungsländern zu fördern. Zu diesem Zwecke vermittelt das UNIDO-Büro Kontakte aller Art zwischen den Verantwortlichen der interessierten Entwicklungsländer und den Unternehmen und Organisationen der Industrieländer, die gewillt sind, sich an der Durchführung solcher Projekte mit der Lieferung von Technologie, Know-how, Ausbildungshilfen und Investitionskapital zu beteiligen.

Das BAWI stellt dem Zürcher Büro zudem eine Summe von Fr. 500 000 zur Verfügung, die der Finanzierung von Vorinvestitionsstudien im industriellen Bereich dienen sollen. Dieser Beitrag wird dem Büro eine aktive Beteiligung bei der Verwirklichung von Investitionsvorhaben in Entwicklungsländern erlauben. Er entspricht der durch das Entwicklungszusammenarbeitsgesetz festgelegten Politik, die Entwicklungsländer durch wirtschafts- und handelspolitische Massnahmen bei der Stärkung ihrer wirtschaftlichen Grundlagen zu unterstützen.

Die Mittel zur Weiterführung des UNIDO-Büros in Zürich und zur Finanzierung des erwähnten Beitrages von Fr. 500 000 werden dem Rahmenkredit für wirtschafts- und handelspolitische Massnahmen von 200 Millionen Franken belastet.

ONUDI-Bureau de Zurich: Prolongation du mandat pour une durée de 5 ans

En raison des résultats positifs enregistrés par le Bureau de l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel à Zurich au cours de ses deux premières années d'activité, l'Office fédéral des affaires économiques extérieures (OFAEE) et l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (ONUDI) sont convenus de poursuivre les activités de ce Bureau pour une durée de cinq ans à dater du 1^{er} juillet 1980.

Le Bureau de promotion pour la coopération industrielle avec les pays en développement a été ouvert le 1^{er} juillet 1978. Sa création répondait à une préoccupation commune des pays industrialisés et des pays en développement d'augmenter substantiellement la part de ceux-ci dans la production industrielle mondiale. L'objectif du Bureau de l'ONUDI est donc de faciliter la mise en place de projets industriels dans les pays en développement en favorisant les contacts entre les responsables des pays en développement intéressés et les entreprises et organisations des pays industrialisés qui peuvent apporter une contribution concrète: à des projets en fournissant la technologie, le know-how, la formation, le financement, etc., nécessaires à leur réalisation.

L'OFAEE a, de plus, octroyé un don de fr. 500 000 au Bureau de Zurich destiné à financer des études de préinvestissement de projets industriels. Ce montant permettra de renforcer le caractère opérationnel du Bureau qui pourra ainsi participer activement au processus de réalisation de projets industriels dans les pays en développement. Cette action s'inscrit dans le cadre de la politique décrite dans la loi pour la coopération au développement et qui vise, notamment, à renforcer la base économique des pays en développement par le biais de mesures de politique économique et commerciale.

Les moyens financiers nécessaires à la poursuite des activités du Bureau de Zurich de même que le montant de fr. 500 000 sont à charge du crédit de programme de 200 millions de francs pour le financement de mesures de politique économique et commerciale au titre de la coopération internationale au développement.

Neues Sonderheft

Haushaltsrechnungen von Unselbständig- erwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlscheines anzubringen.

Nouvelle publication

Budgets de ménages de salariés en 1975

92^e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef de ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce. Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1979

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1979 (52. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlscheines anbringen).

Couvertures pour la revue «La Vie économique» 1979

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1979 (52^e année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.- à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



Schweizerfranken-Anleihe Bayer International Finance N. V. Curaçao, Niederländische Antillen

5 1/4 % Anleihe 1980-92 von Fr. 100 000 000

(Valoren-Nr. 554 003)

mit Solidarbürgschaft der Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen

Emissionspreis: 100 1/2 % + 0,3 % eidg. Umsatzabgabe

Laufzeit: längstens 12 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

22. bis 27. August 1980, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

- Zinssatz:** 5 1/4 % p. a.; Jahrescoupons per 10. September.
Stückelung: Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.- nom. zur Auslieferung.
Liberierung: 10. September 1980.
Rückzahlung: Tilgung ab 1985 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1986 mit degressiven Prämien ab 101 1/2 % gestattet.
Anleihedienst: In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Steuern: Zinsen, Kapital sowie eine allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben der Niederländischen Antillen oder der Bundesrepublik Deutschland.
Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 22. August 1980 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

- | | | |
|------------------------------|--|---------------------------------------|
| Schweizerische Kreditanstalt | Schweizerischer Bankverein | Schweizerische Bankgesellschaft |
| Schweizerische Volksbank | Bank Leu AG | Vereinigung der Genfer Privatbankiers |
| A. Sarasin & Cie | Privatbank und Verwaltungsgesellschaft | Gruppe Zürcher Privatbankiers |

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

Emission

5%

Pfandbriefe

Serie 186, 1980-95, von Fr. 150 000 000

bestimmt zur **Konversion** bzw. Rückzahlung der auf den 15. September 1980 gekündigten **6% Pfandbrief-Anleihe Serie 119, 1970-85**, von Fr. 40 000 000, sowie zur **Gewährung weiterer Darlehen** an die Mitgliedbanken im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen

Anleihebedingungen Laufzeit längstens 15 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000
Liberierung am 15. September 1980
Kotierung an den Schweizer Börsen

Emissionspreis **100 %**

Anmeldefrist **vom 22. bis 28. August 1980, mittags**

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

- | | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| Aargauische Kantonalbank | Caisse d'Epargne de la République | Obwaldner Kantonalbank |
| Appenzell A.-Rh. Kantonalbank | et Canton de Genève | St. Gallische Kantonalbank |
| Appenzell I.-Rh. Kantonalbank | Crédit Foncier Vaudois | Schaffhauser Kantonalbank |
| Banca dello Stato del Cantone Ticino | Freiburger Staatsbank | Solothurner Kantonalbank |
| Banque Cantonale du Jura | Glerner Kantonalbank | Thurgauische Kantonalbank |
| Banque Cantonale Neuchâtelaise | Graubündner Kantonalbank | Uri Kantonalbank |
| Banque Hypothécaire | Hypothekarkasse des Kantons Bern | Waadtänder Kantonalbank |
| du Canton de Genève | Kantonalbank von Bern | Walliser Kantonalbank |
| Baselandschaftliche Kantonalbank | Kantonalbank Schwyz | Zuger Kantonalbank |
| Basler Kantonalbank | Luzerner Kantonalbank | Zürcher Kantonalbank |
| | Nidwaldner Kantonalbank | |

Insertate im SHAB haben Erfolg!

Stadt St. Gallen

Anleihens-Kündigung

Gestützt auf Ziffer 3 der Anleihensbedingungen kündigt die Stadt St. Gallen gemäss Beschluss des Stadtrates die

6% Anleihe Stadt St. Gallen 1970-82 von Fr. 25 000 000

(Valoren-Nummer 21 347)

vorzeitig auf den

30. November 1980

zur Rückzahlung. Von diesem Zeitpunkt an wird die Verzinsung eingestellt.

Die Rückzahlung zum Nominalwert erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons per 30. November 1981 und 30. November 1982 bei der Stadtkasse St. Gallen sowie an den Kassen der dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken oder dem Emissionskonsortium Schweizerischer Banken angehörenden Institute.

St. Gallen, den 19. August 1980

Finanzverwaltung der Stadt St. Gallen
Der Vorstand: Dr. A. Hummler

Basler Kunsteisbahn AG

Einladung zur 47. ordentlichen Generalversammlung

der Basler Kunsteisbahn AG auf Mittwoch, den 3. September 1980, 17 Uhr, im Restaurant Kunsteisbahn.

Traktanden:

1. Protokoll der 46. ordentlichen Generalversammlung vom 5. September 1979.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das abgelaufene Geschäftsjahr 1979/80.
3. Entgegennahme und Genehmigung der Jahresrechnung über das abgelaufene Geschäftsjahr.
4. Verwendung des Geschäftsergebnisses.
5. Genehmigung des Revisorenberichts.
6. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Revisoren.
7. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
8. Wahl der Rechnungsrevisoren.
9. Diverses.

Bilanz und Bericht der Revisoren liegen im Büro der Gesellschaft im Margarethenpark zur Einsichtnahme durch die Aktionäre vom 22. August bis 2. September 1980 auf.

Der gedruckte Jahresbericht 1979/80 mit Bilanz und Bericht der Rechnungsrevisoren liegt ab 22. August 1980 zur unentgeltlichen Abgabe an die Aktionäre im Büro der Gesellschaft im Margarethenpark auf.

Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien (nom. Fr. 50.-) oder Depotschein bei der Gesellschaft im Margarethenpark vom 22. August bis 2. September 1980, 12 Uhr, bezogen werden.

Basel, den 22. August 1980

Der Verwaltungsrat

Skiliftanlagen Tschierschen AG

Einladung zur 28. ordentlichen Generalversammlung

auf den 6. September 1980, 14 Uhr, im Café Engi, in Tschierschen.

Traktanden:

- 14 bis 14.30 Uhr:
Feststellung der gültigen Aktienstimmen.
Kontrolle der Vollmachten und Feststellung der Präsenz.

14.30 Uhr:

1. Protokoll der 27. ordentlichen Generalversammlung vom 6. Oktober 1979 im Hotel Edelweiss in Tschierschen.
2. Abnahme des Jahresberichtes 1979/80.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1979/80 und des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. a. Wahl des Präsidenten des Verwaltungsrates;
b. Wahl von 4 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Skiliftanlagen Tschierschen AG
Der Präsident: Andr. Engi
Der Aktuar: Alfred Isler

ARA Film AG, Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 22. September 1980, 10 Uhr, c/o Vuille & Jezler, Genferstrasse 24, Zürich.

Traktanden:

1. Genehmigung des letztjährigen Protokolls.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1978.
3. Verwendung des Geschäftsergebnisses.
4. Entlastung von Verwaltung und Kontrollstelle.
5. Wahlen (Verwaltungsrat und Kontrollstelle).
6. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat

Schweizer Inhaberzertifikate für Aktien Pirelli S.p.A., Milano (I)

Dividendenzahlung

Die Gesellschaft zahlt für 1979 eine Dividende von Lit. 60.-, ergebend abzüglich 30% Quellensteuer Lit. 42.- netto pro Aktie.

Der Coupon Nr. 19 der von den unterzeichneten Banken ausgegebenen Inhaberzertifikate wurde per 22. August 1980 mit

Fr. 0.75 netto pro Zertifikat über 10 Aktien

Fr. 3.75 netto pro Zertifikat über 50 Aktien

zahlbar gestellt und kann bei allen Geschäftsstellen dieser Banken eingelöst werden.

Valoren-Nummer 576 557 SBV-Zert.
Valoren-Nummer 576 556 SKA-Zert.
Valoren-Nummer 576 554 SBG-Zert.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft

Société genevoise d'investissements fonciers

Messieurs les actionnaires sont convoqués aux assemblées générales suivantes:

Assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 5 septembre 1980, à 11 h., à la Régie André l'Huillier, 5, rue Petitot, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Délibération et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Fixation du dividende.
5. Nomination du contrôleur des comptes.

Cette assemblée générale ordinaire sera immédiatement suivie d'une

assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social de fr. 2 700 000.- à fr. 3 000 000.- et libération par incorporation au capital social de fr. 300 000.- à prélever sur la réserve mobile, et attribution gratuite aux actionnaires de 600 actions nouvelles de fr. 500.- à raison d'une action nouvelle pour neuf anciennes détenues. Les actions nouvelles donneront droit au dividende 1980/1981.
2. Modification des statuts y relative.

Conformément aux art. 696 et 700 CO et à l'art. 14 des statuts le bilan et le compte de pertes et profits au 31 mars 1980, le rapport du contrôleur, le rapport de gestion et le projet de modification des statuts, sont tenus à la disposition des actionnaires à partir du 25 août 1980 au siège de la société, 5, rue Petitot, à Genève.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions devront être déposées à la Régie André l'Huillier, 5, rue Petitot, à Genève, jusqu'au mercredi 3 septembre 1980.

Genève, le 18 août 1980

Le conseil d'administration

SA Chemimpex

Siège social 121, rue de Lausanne, à Genève

Les actionnaires sont convoqués à participer à une

assemblée générale extraordinaire

de la société fixée à mardi 2 septembre 1980, à 9 h., au siège de la société, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Nomination d'un nouvel administrateur.
2. Divers.

Le conseil d'administration

Intabex SA, Genève

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 3 septembre 1980, à 10 h., à l'Hôtel Ascot, Baselstrasse 67, Riehen.

Ordre du jour:

1. Rapport de l'administration et de la direction sur la situation actuelle de la société.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Démission d'un administrateur.
4. Nominations statutaires.

Genève, le 21 août 1980

Le conseil d'administration

Finplast SA, Chiasso

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea ordinaria

il giorno 10 settembre 1980, alle ore 14, presso l'ufficio fiduciario e amministrativo Macofida SA, via Volta 2a, Chiasso, per l'esame del seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione dei conti per l'esercizio 1979.
2. Deliberazione in merito a scarico dell'amministratore.
3. Eventuali.

I Signori azionisti sono invitati a depositare le loro azioni al momento dell'assemblea.

Chiasso, il 14 agosto 1980

Nouvelle publication

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

Le 91^e supplément donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail. Il contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 11.- sur le compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne.



Valais

A vendre dans station valaisanne (à l'arrivée d'un téléphérique), altitude 1800 m

café-restaurant

panoramique, grande terrasse, appartement

Fr. 900 000.-

Pour traiter:

M. Clerc, avenue de la Gare 39, 1950 Sion, tél. 027 22 80 50

Inkasso-Schwierigkeiten im Tessin? Difficulté d'encaissement au Tessin?

AMSIKO SA INCASSI, Via Ferri 3
6904 Lugano - Tel. (091) 518506



BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA

CONVOCAZIONE DEGLI AZIONISTI

I signori azionisti sono convocati in

ASSEMBLEA GENERALE STRAORDINARIA

giovedì 4 settembre 1980, alle ore 15.30
presso l'albergo Splendide Royal, Riva Caccia 7, a Lugano

ORDINE DEL GIORNO:

- Risoluzione in merito alla proposta del Consiglio di Amministrazione di aumentare il capitale sociale da Fr. 75 000 000.- a Fr. 97 000 000.- in base alle seguenti modalità:
 - emissione di 39 000 nuove azioni al portatore, di nominali Fr. 500.- ciascuna, godimento 1.9.1980, che verranno offerte in sottoscrizione ai detentori di azioni al portatore e ai detentori di certificati di partecipazione, pertanto con esclusione totale del diritto d'opzione per i titolari di azioni nominative, al prezzo di Fr. 1000.- + Fr. 50.- per bollo e spese, in ragione di una nuova azione ogni cinque azioni al portatore, risp. ogni cinque certificati di partecipazione posseduti;
 - emissione di 25 000 nuove azioni nominative vincolate, di nominali Fr. 100.- ciascuna, godimento 1.9.1980, che verranno offerte in sottoscrizione ai titolari di azioni nominative, pertanto con esclusione totale del diritto d'opzione per i detentori di azioni al portatore e per i detentori di certificati di partecipazione, al prezzo di Fr. 200.- + Fr. 10.- per bollo e spese, in ragione di una nuova azione ogni cinque azioni nominative possedute;
 - il diritto di sottoscrizione dovrà essere esercitato dal 10 al 24 settembre 1980 e la liberazione delle nuove azioni dovrà aver luogo entro il 30 settembre 1980.
- Accertamento della sottoscrizione e della liberazione integrale delle 39 000 nuove azioni al portatore e delle 25 000 nuove azioni nominative.
- Modifica dell'art. 2, cpv. 1 dello Statuto (aumento del capitale sociale: il testo della modifica statutaria richiesta può essere consultato dagli azionisti presso la sede centrale della Banca e le sue dipendenze).

Agli intestatari di azioni nominative, iscritti nel registro delle azioni il 20 agosto 1980, la presente convocazione verrà recapitata per posta unitamente a un biglietto d'ammissione personale. Nel periodo fra il 21 agosto e il 4 settembre 1980 non verranno effettuate iscrizioni nel registro delle azioni.

I detentori di azioni al portatore che desiderano partecipare all'assemblea generale straordinaria o farvisi rappresentare da altro azionista, potranno ritirare il biglietto d'ammissione entro il 2 settembre 1980 presso la sede centrale o una succursale, contro deposito delle azioni o consegna di un documento comprovante il deposito delle stesse presso un'altra banca.

Per il Consiglio di Amministrazione
Il Presidente: Avv. Dott. E. Tenchini

Lugano, 14 agosto 1980

Beachten Sie bitte

- unser neues Firmasignet
unseren neuen Firmennamen
unser neue Adresse
unser neue Postfachadresse
unser neue Telefonnummer
unser neue Telexnummer
unser neues Postcheckkonto
- Willy Habegger AG,
Hebezeugfabrik/Maschinenbau
— Mittlere Strasse 66, Thun
— Postfach 179, 3601 Thun
— 033 23 44 44
— ab Ende Sept. 1980: 921164
— 30 - 357

Ab 1. Juli 1980 gibt es in Thun 2 Habegger Maschinenbau-Unternehmen:

- Die bekannte Maschinenfabrik Habegger AG
Seilbahnbau/Stahlbau/Kranbau
- Die neue Hebezeugfabrik und Maschinenbauunternehmung
Willy Habegger AG

Die Willy Habegger AG, Hebezeugfabrik/Maschinenbau, ist ein Unternehmen, welches 1943 von W. Habegger als kleine Einzelirma gegründet wurde und ab 1. Juli 1980 als Familienunternehmen weitergeführt wird.

Wir beschäftigen in unserer eigenen Fabrik an der Mittleren Strasse 66 vorläufig 20 bis 30 Personen.

Wir haben unsere Habegger Seilzugproduktion für eine konsequente Serienproduktion neu eingerichtet.

Wir fabrizieren:

- Neben den bekannten Habegger Modellen: 3 neue, im Gewicht leichtere Original Habegger Champion-Modelle mit 800, 1600 und 3200 kg Zugkraft für Hand- und Motorbetrieb;
- Hydraulikgeräte für den Antrieb unserer Seilzugapparate, Seilstruppen, Seilrollen, Seilklemmen und alle weiteren, in der Praxis bewährten Zubehörtteile;
- Seilzuggeräte für die gesamte Seilbahnbranche und für Montageunternehmen;
- Hängegerüste, Hängebühnen und das gesamte an Drahtseilen hängende Arbeitsbühnen- und Gerüstprogramm.

Wir fabrizieren eine neue Habegger-Spezialität aus der Fördermittelbranche:

- eine neuartige, preisgünstige, kurvengängige Freiluft-Konsoleitertreppe für Hangsiedlungen, für die Überwindung extremer Steigungen und Hindernisse im Gebirge.

Wir reparieren auch sämtliche Seilzug-Konkurrenzfabrikate.

Wir entwickeln neue, grössere, motorisch angetriebene Seilzuggeräte für die Offshore-Schiffsbaudindustrie, auch für Unterwasserbetrieb, von 3 bis 10 t direkter Zugkraft. Diese grossen Geräte sind für den gesamten Seilbahnbau, die Bau- und Montageindustrie von grossem Interesse.

Wir sind bekannte, erfahrene Maschinenbauer mit eigener Konstruktions- und Entwicklungsabteilung.

W. Habegger ist ein bekannter, sozial eingestellter Unternehmer, welcher seine Gesinnung und sein Können seit 38 Jahren unter Beweis gestellt hat.

Peter Habegger ist ein junger, gut ausgebildeter eidg. dipl. Mechanikermeister.

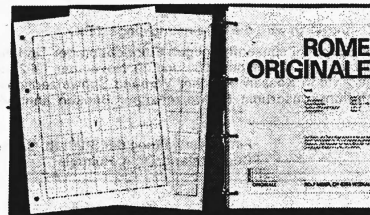
Erhard Burri ist ein bekannter Konstrukteur und Spezialist für Serienprodukte.

Ernst Lauber ist der bekannte Ingenieur, schöpferische Denker und Chef unserer Entwicklungsabteilung.

Wir sind seit 1943 als dynamische, leistungsfähige Maschinenbauer bekannt und wollen dies auch mit der nachfolgenden jungen Generation als Familienunternehmen bleiben.

Statt zeichnen oder suchen in Sekunden kopieren

Für grafische Darstellungen, Statistiken mit Säulen oder Kurven oder für Formulare kann man die erforderliche Grundeinteilung zeitraubend berechnen und zeichnen. Einfacher und rationeller geht es mit genau passenden kopierfähigen Vorlagen, die mein ROME-System bieten. In einem soliden Ringbuch sind 144 alphabetisch geordnete Vorlagenblätter mit unterschiedlicher Gittereinteilung. Der Gitterrahmen ist jeweils 180 mm breit und 240 mm hoch. Die grösste Teilung beträgt 30 x 30 mm und die kleinste 1 x 1 mm. Dazwischen gibt es senkrecht und waagrecht je 12 verschiedene Linienabstände. Sie entnehmen einfach dem ROME-Ringbuch das Vorlageblatt mit der Ihnen zusagenden Einteilung und kopieren dieses auf Ihrem Kopiergerät. Die Vorlageblätter mit ihren feingedruckten, schwarzen Linien sind einwandfrei kopierbar und unbegrenzt verwendbar.



Nützen auch Sie die vielen Vorteile und Möglichkeiten, die Ihnen mein neues Liniensystem bietet, aus. Das ROME-Ringbuch wird Ihnen per Postpaket zugestellt und kostet Fr. 163.-. Die Lieferung folgt franko Haus mit Rechnung.

Roif Meier
Kopierprodukte, 6354 Vitznau

Von der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, werden folgende Sparhefte vermisst:

Namen-Sparheft Nr. 15421-20
Namen-Sparheft Nr. 52350-10

Die altfähigen Inhaber dieser Hefte werden hiermit aufgefordert, dieselben innerst sechs Monaten; von heute an gerechnet, an den Schalter der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls diese Hefte als kassiert erklärt und an deren Stelle neue ausgestellt werden. Luzern, den 22. August 1980.

Schweizerische Kreditanstalt

Tel. 01 211 05 65-67

Hand- und
Maschinen-
gravieren

SCHILDER

KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Wegen Anschaffung eines grösseren Modells günstig zu verkaufen:

**Trocken-Kopierautomat
u-bix Mitsubishi Mark III**

Preis: Fr. 4500.-

Ambassador Treuhand Solothurn
Tel. 065 23 26 93

Zu verkaufen
in Valbella GR

zwei

Heuställe
zum Ausbauen.

Tel. 081 24 57 72 (20 bis 21 Uhr)

Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

**Telefon-
beantworter**
mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 89 42 40
Verkauf: 01 251 46 92

Verlangen Sie vom
Schweizerischen
Handelsamtsblatt
unentgeltliche
Zusendung
einer Probeausgabe
der Monatschrift
«Die Volkswirtschaft».

Liquidationsposten AG

Wir übernehmen laufend aus Konkursen, Nachlässen, Fabrikschliessungen und Überproduktionen jede Menge Möbel, Teppiche, Lampen, Gemälde, Textilien! Von Fabriken, Konkursärtern und Importeuren.

Liquidationsposten AG

Reinachstr. 105, 4053 Basel, Tel. 061 50 11 20

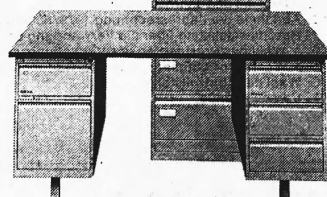
Wir haben regelmässig günstige, stabile

Container 20' und 40'

abzugeben, mit 30 m³ und 60 m³ Inhalt.
Geignet als Lager, Archiv usw.

Informieren Sie sich bei:
**Container-Depot AG, Flachsackerstrasse
4402 Frenkendorf, Tel. 061 94 63 63**

NOVA Stahl Büromöbel



- NOVA bietet ein lückenloses Sortiment gut aufeinander abgestimmter Stahlbüromöbel.
- 58 verschiedene Kartei- und Registrarschränke für alle Karteikarten bis Format A4 und für Hängemappen bis Format A3.
- Zeitgemässes Design.
- NOVA Büromöbel fügen sich nahtlos und harmonisch in vorhandene Möblierungen ein.

Vergleichen Sie Anschaffungskosten und Aktenkapazität. Dann merken Sie, dass NOVA Büromöbel günstiger sind.

NOVEX AG
Torgasse 2, 8024 Zürich
Telefon 01/252 77 18

Inserate erschliessen den Markt

Anwälte, Treuhänder, Ingenieure speziell praktisch für Sie «Hochstapler»-Archiv-Elemente

Einzel-Schubladen-Elemente, leicht, stabil. Aufstellen ohne Werkzeug. Sie können mit 0,25 m² beginnen, z. B.: 300 kg Akten perfekt archiviert für Fr. 290.-. Bis zur Decke stapelbar. Ordnung nach Mass. Blitz-Zugriff bei Einzeldossier. Für A 11e Mappen, Ordnerinhalte, Kuverttaschen, total Loseblatt, Prospekte ..., auf A4 basierend oder auch für Folioformat.

Schnellinformation durch Ludwig Poppe & Co., Bergstr. 5, 5036 Oberentfelden oder einfach per Telefon: 064 43 30 00 auf unser Band sprechen: Ihre Firma, Ihren Namen, Ihre Tel.-Nr. - Wir rufen auf unsere Kosten zurück.